

 Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			1 Rossemaison b				Goals/Torschützen/Buts/Reti				Penalties/Strafen/Punitions											
			Nr. No.	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code			
CLUB 1			Rossemaison b				JNR															
CLUB 2			MGI Malcantone-Novaggio Tw				JNR															
Lieu/ Ort Location/Luogo			Rossemaison		Date / Datum Date / Data		18.09.2016															
Start/Beginn Début/Inizio			14:00	End/Ende Fin/Fine	16:29	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		POJN011														
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																		
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo					Cup / Pokal/Coupe/Coppa																	
Other / Sonstiges Autre / Altro					Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori		56															
No Card/Lic No Lic/Tess			Surname / Name Nom / Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome		Signature/Firma Unterschrift		98332													
Time Keeper Chronométrateur			206164	ZITTLAU Giacomo																		
Official scorer Marqueur			210267	ZITTLAU Loredana																		
Referee 1 Arbitre 1			207008	HOULMANN Pascal																		
Referee 2 Arbitre 2			207415	ARRIGONI Brenno																		
Tech. Director Directeur tech.																						
			COACH		Surname/Name Nom/Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome		Signature		98332											
					SCHULL Gwenaël						TOTAL				9							
											TIME OUT				X							
											TOTAL				26 min							
			2 MGI Malcantone-Novaggio Twins				Goals/Torschützen/Buts/Reti				Penalties/Strafen/Punitions											
			Nr. No.	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code			
PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND			FINAL																			
INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO			CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2																
1 Time/Drittel Tiers/Tempo			5	3	9	8																
2 Time/Drittel Tiers/Tempo			2	3	Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore		Rossemaison b															
3 Time/Drittel Tiers/Tempo			2	2	CAPTAIN 1		Signature/Unterschrift/Firma															
Overtime/Verl. Prof./Sup.			0	0	CAPTAIN 2		Signature/Unterschrift/Firma															
Penalty/ Rigori			0	0																		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.					COACH		Surname/Name Nom/Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome		Signature		10219									
					SIGNORINI Silvio						TOTAL				8							
											TIME OUT				X X							
											TOTAL				26 min							